

## Wegetacja na zastawce aortalnej stykająca się z zastawką mitralną

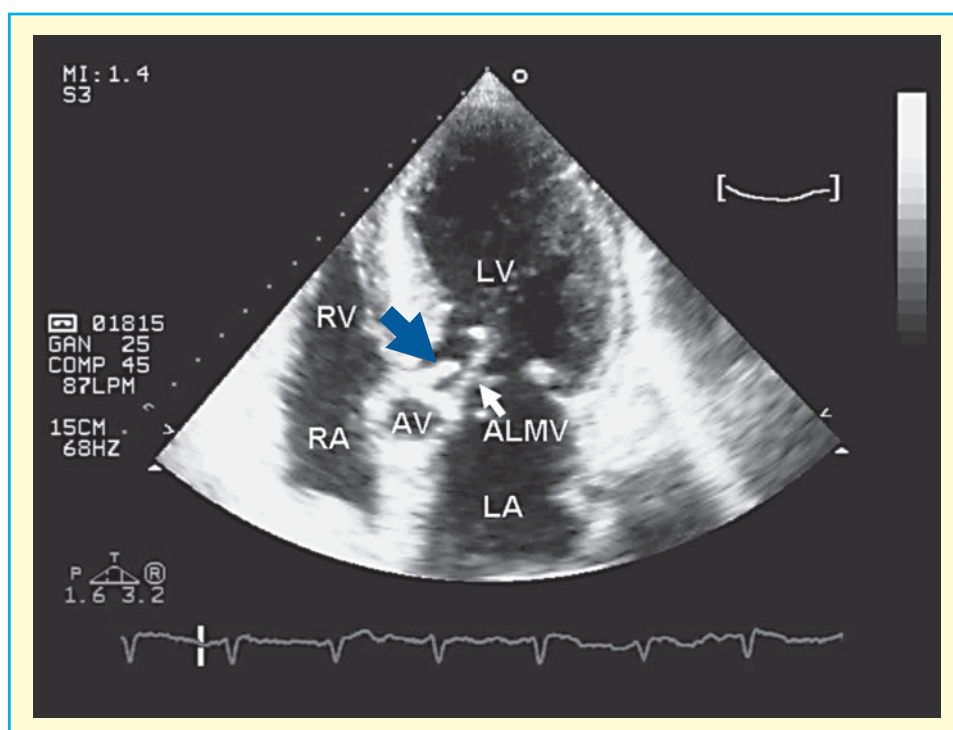
Alberto Bouzas-Mosquera, Lourdes García-Bueno, Jesús Peteiro,  
Nemesio Álvarez-García i Alfonso Castro-Beiras

Department of Cardiology, Juan Canalejo Hospital, A Coruña, Hiszpania

Przedrukowano za zgodą z: *Cardiology Journal* 2008; 15: 475–476

Kobietę w wieku 83 lat hospitalizowano z powodu lewostronnego porażenia połowicznego, centralnego porażenia lewego nerwu twarzowego, za-

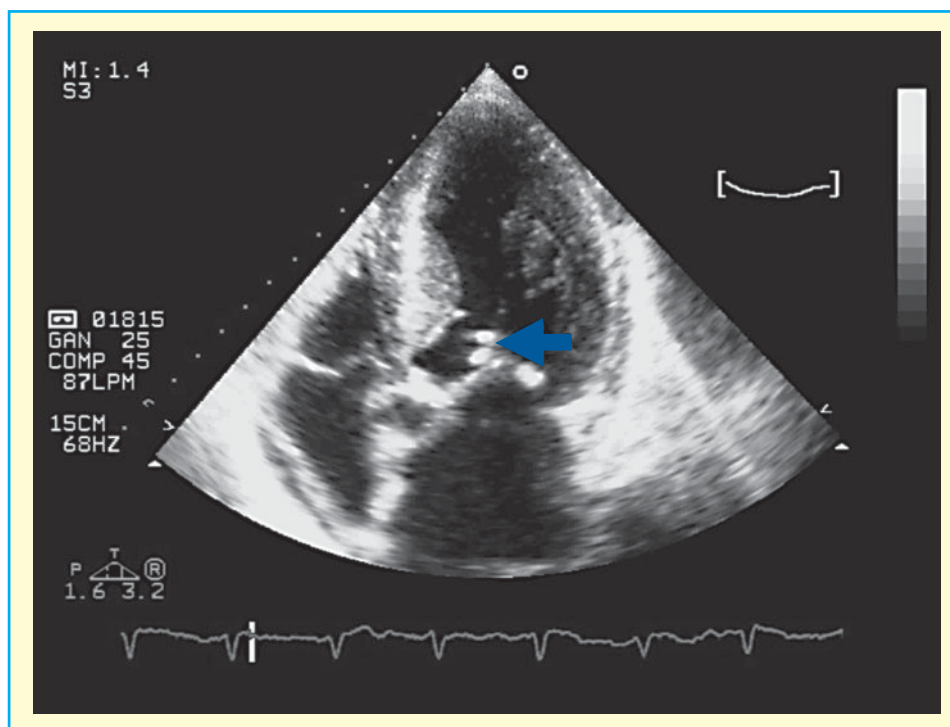
burzeń mowy oraz gorączki. Pacjentka uskarżała się również na osłabienie, jadłowstręt i utratę masy ciała w ciągu poprzedzających tygodni. Przy przyjęciu



**Rycina 1.** Echokardiografia przezklatkowa (projekcja koniuszkowa) ukazująca dużą wegetację na zastawce aortalnej (niebieska strzałka) wypadającą w rozkrczu do drogi odpływu lewej komory i stykającą się z komorową powierzchnią zastawki mitralnej; ALMV (*anterior leaflet of the mitral valve*) — przedni płatek zastawki mitralnej; AV (*aortic valve*) — zastawka aortalna; LA (*left atrium*) — lewy przedsionek; LV (*left ventricle*) — lewa komora; RA (*right atrium*) — prawy przedsionek; RV (*right ventricle*) — prawa komora

**Adres do korespondencji:** Dr Alberto Bouzas-Mosquera, Department of Cardiology, Juan Canalejo Hospital, As Xubias 84, 15006, A Coruña, Spain, tel. +34 981 178 184; faks +34 981 178 258, e-mail: aboumos@canalejo.org

Tłumaczenie: Dr med. Piotr Jędrusik



**Rycina 2.** Obraz echokardiograficzny ukazujący dwupłatową vegetację (niebieska strzałka) wychodzącą z komorowej powierzchni zastawki mitralnej

temperatura ciała pacjentki wynosiła 38°C, a wzdłuż lewego brzegu mostka był słyszalny dość cichy (stopień 2/6 w skali Levine'a) szmer rozkurczowy. W tomografii komputerowej głowy wykazano ognisko zawału podkorowego położone poniżej wiezka czołowego po prawej stronie. Następnie wykonano przezklatkowe badanie echokardiograficzne, w którym ujawniono vegetację na zastawce aortalnej o wymiarach 12 × 4 mm, będącą przyczyną umiarkowanej niedomykalności aortalnej. Vegetacja ta wypadała w rozkurczu do drogi odpływu lewej komory i stykała się z komorową powierzchnią przedniego płata zastawki mitralnej (ang. *kissing vegetation*) (ryc. 1). W badaniu echokardiograficznym stwierdzono również obecność drugiej, dwupłatowej vegetacji o wymiarach 11 × 6 mm, wychodzącej z komorowej powierzchni przedniego płata zastawki mitralnej (ryc. 2), a także niewielką niedomykalność mitralną. W trzech posiewach krwi wyhodowano *Streptococcus oralis*.

Pacjentce podano cefriakson i gentamycynę. Ze względu na udar mózgu nie rozważano wczesnego leczenia chirurgicznego. Niestety, stan neurologiczny kobiety się pogorszył i po kilku dniach od przyjęcia do szpitala chora zmarła.

Duże vegetacje na zastawce aortalnej mogą wypadać do drogi odpływu lewej komory i stykać się z komorową powierzchnią przedniego płata zastawki mitralnej, na którym również może wytworzyć się vegetacja [1–3]. Mimo że taka sytuacja zdarza się rzadko, vegetacje na zastawce mitralnej powstałe w wyniku bezpośredniego kontaktu tej zastawki z vegetacją na zastawce aortalnej wiążą się ze zwiększonym ryzykiem powikłań i gorszym rokowaniem [2]. Dlatego też zgodnie z zaleceniami Europejskiego Towarzystwa Kardiologicznego, stan ten stanowi wskazanie do leczenia chirurgicznego [4].

### Piśmiennictwo

1. Oakley C. The mitral kissing vegetation. *Eur. Heart J.* 2002; 23: 11–12.
2. Piper C., Hetzer R., Körfer R. i wsp. The importance of secondary mitral valve involvement in primary aortic valve endocarditis; the mitral kissing vegetation. *Eur. Heart J.* 2002; 23: 79–86.
3. Bhattacharyya S., Hickman M., Lythall D. Mitral valve “kissing” vegetation. *Heart* 2005; 91: e43.
4. Horstkotte D., Follath F., Gutschik E. i wsp. Guidelines on prevention, diagnosis and treatment of infective endocarditis executive summary; the task force on infective endocarditis of the European Society of Cardiology. *Eur. Heart J.* 2004; 25: 267–276.